

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCD909



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	37
FI	Käyttöopas	75
HU	Felhasználói kézikönyv	107

PL	Instrukcja obsługi	141
PT	Manual do utilizador	177
RU	Руководство пользователя	211
SK	Príručka užívateľa	251

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne	142
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	142
Ochrona słuchu	143
Uwaga	144
2 Mikrowieża z odtwarzaniem DVD	146
Wprowadzenie	146
Zawartość opakowania	146
Opis urządzenia	147
Opis pilota zdalnego sterowania	148
3 Podłączanie	150
Podłączanie przewodu sterującego	150
Czynności wstępne	150
Podłączanie głośników	150
Podłączanie anteny FM	151
Podłączanie przewodów audio	152
Podłączanie przewodów wideo	153
Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio (opcjonalnie)	155
Korzystanie ze słuchawek	155
Podłączanie zasilania	155
4 Czynności wstępne	156
Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania	156
Ustawianie zegara	156
Aktywowanie trybu demonstracyjnego	156
Włączanie i wyłączanie światła ozdobnego	156
Włączanie	157
Wybór prawidłowego źródła na telewizorze	157
Wybór prawidłowego systemu TV	157
Włączanie trybu obrazu bez przeplotu	157
Zmiana języka menu zestawu	158
5 Odtwarzanie	158
Odtwarzanie płyt	158
Odtwarzanie z urządzeń USB	159
Odtwarzanie filmu DivX	159
Wyświetlanie zdjęć	160
Odtwarzanie pokazu slajdów z muzyką	160
Sterowanie odtwarzaniem	161
Opcje odtwarzania	162

6 Słuchanie stacji radiowych	162
Dostrojanie stacji radiowej	162
Automatyczne programowanie stacji radiowych	162
Ręczne programowanie stacji radiowych	163
Wybór zaprogramowanej stacji radiowej	163
Ustawianie zegara z funkcją RDS	163
Wyświetlanie informacji RDS	163
7 Regulacja dźwięku	164
Dostosowywanie poziomu głośności	164
Wybór automatycznego sterowania głośnością	164
Regulacja poziomu tonów niskich	164
Wyciszanie dźwięku	164
Regulacja poziomu tonów wysokich	164
8 Dostosowywanie ustawień	165
Ustawienia ogólne	165
Ustawienia dźwięku	166
Ustawienia obrazu	166
Preferencje	167
9 Inne funkcje	169
Ustawianie budzika	169
Ustawianie wyłącznika czasowego	169
Odtwarzanie dźwięku z urządzenia audio	169
10 Informacje o produkcie	170
Dane techniczne	170
Obsługiwane formaty płyt	171
Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	171
11 Rozwiązywanie problemów	172
12 Słowniczek	174

1 Ważne

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑩ Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑪ Korzystaj wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka zachowaj ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.
- ⑫ Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑬ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- ⑭ **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.
 - Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
 - Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
 - Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- ⑮ Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub przyskakującą wodą.
- ⑯ Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).



Poznaj symbole bezpieczeństwa



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony produktu.

Wykryknik zwraca uwagę na funkcje w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją.

OSTRZEŻENIE: W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć. Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.

UWAGA: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.

Ryzyko przegrzania! Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscu z ograniczoną wentylacją.

Zawsze pozostawiaj co najmniej 10 cm wolnego miejsca z każdej strony urządzenia w celu zapewnienia właściwej wentylacji. Upewnij się, że zasłony ani inne obiekty nie zakrywają otworów wentylacyjnych urządzenia.



Przeostroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie patrz bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby temu zapobiec, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Nie słuchaj zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Korzystaj z urządzenia w sposób umiarkowany oraz rób odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słyszeć otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.

Uwaga

Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych. Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



Recykling

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, że podlega on postanowieniom dyrektywy europejskiej 2002/96/WE.



Nigdy nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.

Jeśli do produktu jest przytwierdzony symbol przekreślonego Pb, oznacza to, że baterie spełniają warunki określone w dyrektywie dotyczącej ołowiu: Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii. Prawidłowa utylizacja baterii pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.



HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE HDMI, logo HDMI i interfejs High-Definition Multimedia są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi firmy HDMI Licensing LLC.



DOLBY DIGITAL Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.



Windows Media oraz logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.



DivX, DivX Certified oraz inne powiązane logo są znakami towarowymi firmy DivX, Inc. i są użyte na podstawie licencji. Oficjalny produkt z certyfikatem DivX® Ultra Certified. Odtwarza wszystkie wersje formatu wideo DivX® (w tym DivX® 6) przy rozszerzonym odtwarzaniu plików multimedialnych DivX® i formatu multimedii DivX®.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

2 Mikrowieża z odtwarzaniem DVD

Gratulujemy zakupu i witamy w firmie Philips!
Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.Philips.com/welcome.

Wprowadzenie

Za pomocą tego urządzenia można:

- oglądać filmy z odtwarzaczy DVD/VCD/SVCD lub urządzeń USB
- słuchać muzyki z płyt lub urządzeń USB
- wyświetlać zdjęcia z płyt lub urządzeń USB
- Słuchanie radia FM

Dzięki poniższym efektom dźwiękowym można wzbogacić brzmienie:

- Układ dynamicznego wzmocnienia basów (DBB)
- Wzmocnienie tonów niskich i wysokich

Urządzenie obsługuje następujące formaty plików/płyt:



Urządzenie odtwarza płyty DVD z następującymi kodami regionów:

Kod regionu DVD	Kraje
 	Europa

Doskonałe lampy Hi-Fi

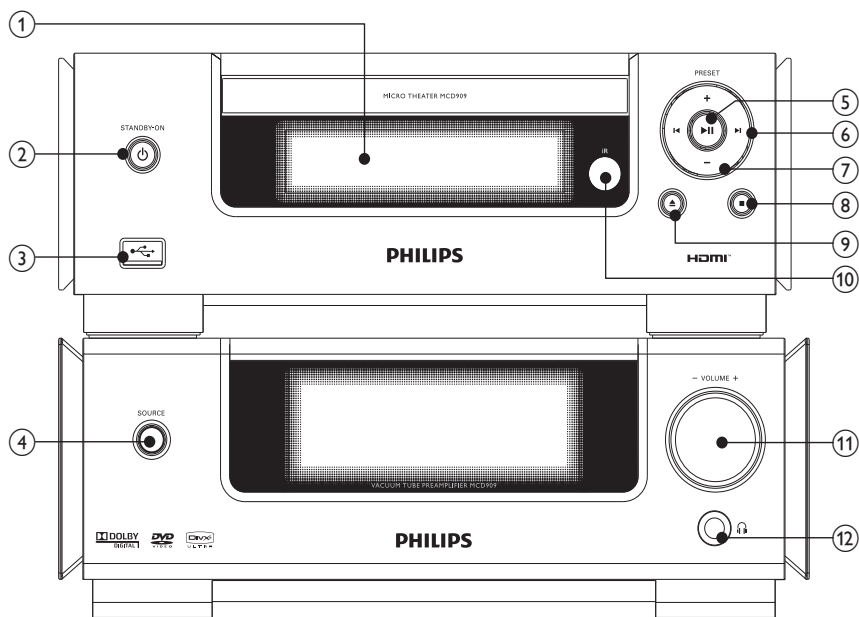
Dzięki wbudowanym lampom Hi-Fi możesz się cieszyć dźwiękiem najwyższej jakości, który zwykle spotykany jest w wysokiej klasy zestawach dla audiofilów. Dzięki zastosowaniu w tych lampach technologii analogowej generowany przez nie dźwięk jest bardzo przyjemny dla ludzkiego, nieliniowego układu słuchowego. Jest to dźwięk o niskim współczynniku zniekształceń, preferowany ze względu na jego czyste, pełne szczegóły, ciepłe i naturalne brzmienie.

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- 2 głośniki
- Przewody głośnikowe
- Pilot zdalnego sterowania z baterią
- Kompozytowy przewód wideo (żółty)
- Przewód sterujący
- Adapter SCART
- Przewód zasilający
- Antena przewodowa FM
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

Opis urządzenia



1 Panel wyświetlacza

- Wyświetlanie bieżącego stanu.

2 STANDBY-ON

- Włączanie urządzenia lub przełączanie go w tryb gotowości Eco Power.

3

- Gniazdo USB

4 SOURCE

- Wybór źródła.

5

- Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania.

6

- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
- Wyszukiwanie w utworze.
- Przejsie do poprzedniego lub następnego tytułu lub rozdziału.
- Dostrajanie stacji radiowej.

7 PRESET +/-

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.

8

- Zatrzymywanie odtwarzania.
- W trybie prezentacyjnym, aktywowanie lub dezaktywowanie demonstracji.

9

- Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.

10 Czujnik pilota zdalnego sterowania

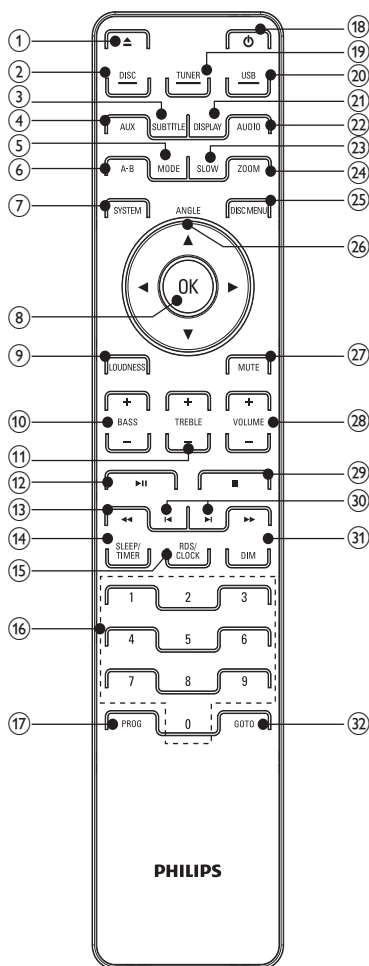
11 VOLUME+/-

- Ustawianie głośności.
- Ustawianie godziny.

12

- Gniazdo słuchawek

Opis pilota zdalnego sterowania



- ① ▲
 - Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.
- ② DISC
 - Wybór źródła dźwięku
- ③ SUBTITLE
 - Wybór języka napisów dialogowych.

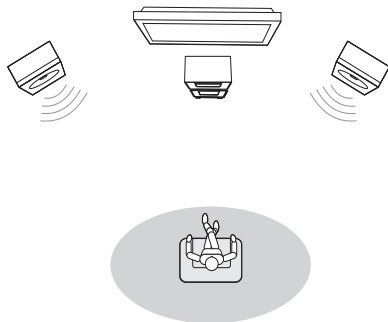
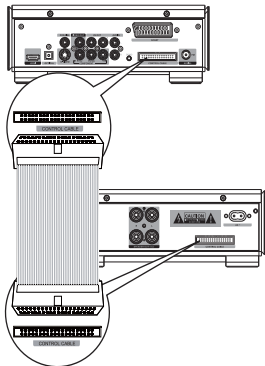
- ④ AUX
 - Wybór zewnętrznego źródła dźwięku urządzenia
- ⑤ MODE
 - Wybór trybu powtarzania odtwarzania.
 - Wybór trybu losowego odtwarzania.
- ⑥ A-B
 - Powtarzanie określonego fragmentu utworu lub płyty.
- ⑦ SYSTEM
 - Wyświetlanie lub zamykanie menu ustawień zestawu.
- ⑧ OK
 - Umożliwia zatwierdzenie wyboru.
- ⑨ LOUDNESS
 - Włączanie lub wyłączanie automatycznego ustawienia głośności.
- ⑩ BASS +/-
 - Regulacja poziomu tonów niskich
- ⑪ TREBLE +/-
 - Regulacja poziomu tonów wysokich
- ⑫ ►||
 - Rozpoczynanie lub wstrzymanie odtwarzania.
- ⑬ ◀◀▶▶
 - Wyszukiwanie w utworze.
 - Dostrajanie stacji radiowej.
- ⑭ SLEEP/TIMER
 - Ustawianie wyłącznika czasowego.
 - Ustawianie budzika.
- ⑮ RDS/CLOCK
 - Wybrane stacje radiowe FM: wyświetlanie informacji RDS.
 - Ustawianie zegara.
 - Wyświetlanie zegara
- ⑯ Klawiatura numeryczna
 - Bezpośredni wybór tytułu, rozdziału lub utworu.

- ⑰ **PROG**
 - Programowanie stacji radiowych.
- ⑱ **⏻**
 - Włączanie urządzenia lub przełączanie go w tryb gotowości Eco Power.
- ⑲ **TUNER**
 - Wybór tunera
- ⑳ **USB**
 - Wybór urządzenia USB jako źródła
- ㉑ **DISPLAY**
 - Wyświetlanie informacji odtwarzania na podłączonym telewizorze.
- ㉒ **AUDIO**
 - Płyty VCD: wybór trybu dźwięku stereo, mix-mono lub mono z lewego albo z prawego kanału
 - Płyty DVD/DivX: wybór języka ścieżki dźwiękowej.
- ㉓ **SLOW**
 - Płyty video: wybór odtwarzania w zwolnionym tempie
- ㉔ **ZOOM**
 - Powiększanie lub pomniejszanie zdjęcia/obrazu video na ekranie telewizora
- ㉕ **DISC MENU**
 - Płyty video: przejście lub wyjście z menu płyty.
 - Płyty video ze sterowaniem odtwarzania (PBC): włączanie i wyłączanie funkcji PBC.
- ㉖ **Angle ▲/▼/◀▶**
 - Menu: nawigacja w górę/dół/lewo/prawo
 - Przesuwanie powiększonego obrazu w górę/dół/lewo/prawo
 - Obracanie lub odwracanie zdjęć.
 - **Angle:** Wybór kąta widzenia kamery (płyty DVD)
- ㉗ **MUTE**
 - Wyciszenie lub przywracanie głośności.
- ㉘ **VOLUME+/-**
 - Ustawianie głośności.
 - Ustawianie godziny.
- ㉙ **■**
 - Zatrzymywanie odtwarzania.
- ㉚ **◀▶**
 - Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
 - Przejście do poprzedniego lub następnego tytułu lub rozdziału.
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
- ㉛ **DIM**
 - Włączanie i wyłączanie głównego ustawionego światła ozdobnego.
- ㉜ **GOTO**
 - Podczas odtwarzania płyty: ustalanie miejsca rozpoczęcia odtwarzania.

3 Podłączanie

Podłączanie przewodu sterującego

- 1 Podłącz dołączony przewód sterujący do gniazda **CONTROL CABLE** na jednostce centralnej.



Podłączanie głośników

Uwaga

- Wsuń odizolowane końcówki przewodów głośnikowych do gniazda.
- Aby uzyskać optymalne efekty dźwiękowe, skorzystaj ze wszystkich głośników wchodzących w skład zestawu.
- Podłączaj tylko głośniki o impedancji takiej samej lub wyższej niż impedancja głośników wchodzących w skład zestawu.
- Gniazdo **DEMO** jest odpowiednie jedynie w przypadku jednostki demonstracyjnej, niedołączonej do urządzenia. Nie próbuj podłączać innego urządzenia do zestawu za pomocą tego gniazda.

Czynności wstępne

- 1 Umieść urządzenie w pobliżu telewizora.
- 2 Ustaw przedni lewy oraz prawy głośnik w równej odległości od telewizora oraz pod kątem około 45 stopni względem miejsca odsłuchu.

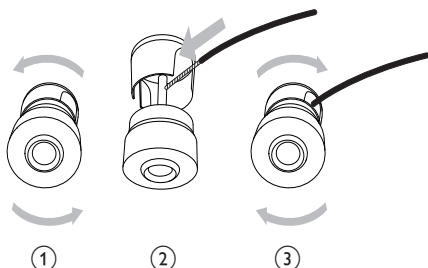
Uwaga

- Aby zapobiec powstawaniu zakłóceń magnetycznych lub niepożądanych trzasków, nigdy nie umieszczaj urządzenia i głośników zbyt blisko jakichkolwiek źródeł promieniowania.

Od strony jednostki centralnej:

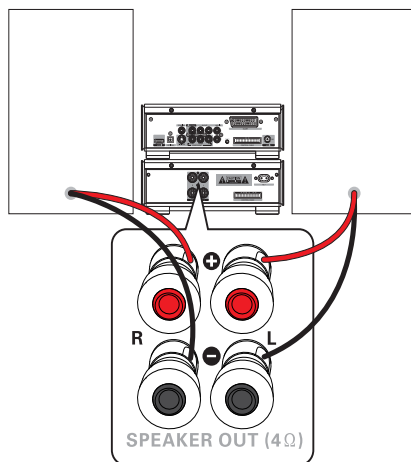
- 1 Odkręć podłączenia głośników.
- 2 Włóż całkowicie czerwony koniec przewodu głośnikowego do lewego, czerwonego złącza (+).
- 3 Przykręć lewe, czerwone złącze (+), aby zabezpieczyć przewód.
- 4 Włóż całkowicie srebrny koniec przewodu głośnikowego do lewego, czarnego złącza (-).
- 5 Przykręć lewe, czarne złącze (-), aby zabezpieczyć przewód.

- 6 Powtórz czynności od 2 do 5, aby włożyć inne przewody głośnikowe do odpowiednich złączy.



Od strony głośników:

- 1 Odkręć podłączenia głośników.
- 2 W przypadku lewego głośnika znajdź przewód głośnikowy podłączony do złącz po lewej stronie jednostki centralnej.
- 3 Włóż całkowicie czerwony koniec przewodu głośnikowego do czerwonego złącza (+).
- 4 Przykręć czerwone złącze (+), aby zabezpieczyć przewód.
- 5 Włóż całkowicie srebrny koniec przewodu głośnikowego do czarnego złącza (+).
- 6 Przykręć czarne złącze (-), aby zabezpieczyć przewód.
- 7 Powtórz czynności od 2 do 6 dla prawego głośnika.



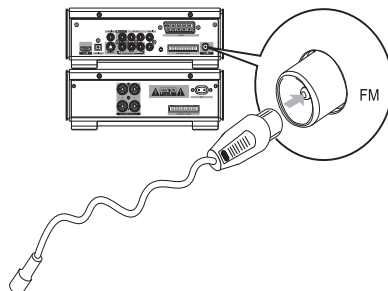
Podłączanie anteny FM



Wskazówka

- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.
- Podłączenie do gniazda **FM AERIAL** zewnętrznej anteny FM zapewni lepszy odbiór sygnału stereofonicznego.
- Urządzenie nie obsługuje odbioru fal średnich (MW).

- 1 Podłącz antenę przewodową FM (dołączona do zestawu) do gniazda **FM AERIAL** zestawu.

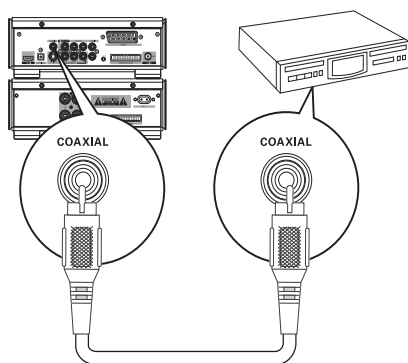


Podłączanie przewodów audio

Aby odtwarzać dźwięk z innych urządzeń audio oraz z podłączonych głośników urządzenia, wybierz połączenie audio:

- Opcja 1: Podłączanie przewodu koncentrycznego
- Opcja 2: Podłączanie przewodu optycznego
- Opcja 3: Podłączanie analogowych przewodów audio

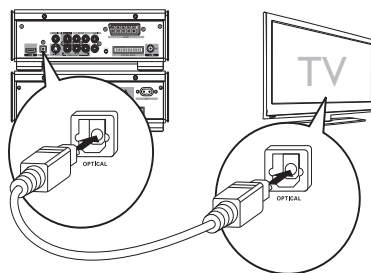
Opcja 1: Podłączanie przewodu koncentrycznego



Po podłączeniu zestawu do cyfrowego urządzenia audio można cieszyć się wielokanałowym dźwiękiem przestrzennym.

- 1 Podłącz przewód koncentryczny (niedołączony do zestawu) do gniazda wejścia sygnału cyfrowego urządzenia audio.

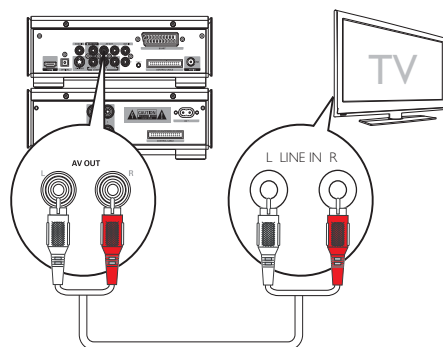
Opcja 2: Podłączanie przewodu optycznego



Możesz podłączyć przewód optyczny, aby cieszyć się wysokiej jakości dźwiękiem cyfrowym odtwarzanym za pomocą tego urządzenia.

- 1 Podłącz przewód optyczny (niedołączony do zestawu) do gniazda wejścia sygnału optycznego urządzenia audio.

Opcja 3: Podłączanie analogowych przewodów audio



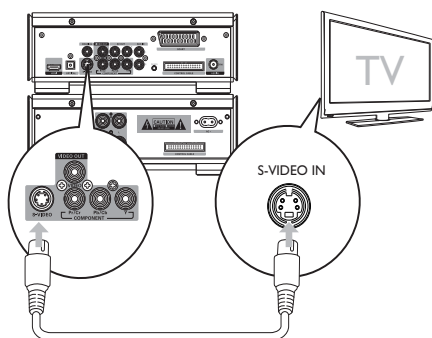
- 1 Podłącz przewód audio (czerwone/białe końcówki) do gniazd wejściowych audio urządzenia audio.

Podłączanie przewodów wideo

Możesz wybrać najlepsze połączenie wideo obsługiwane przez telewizor:

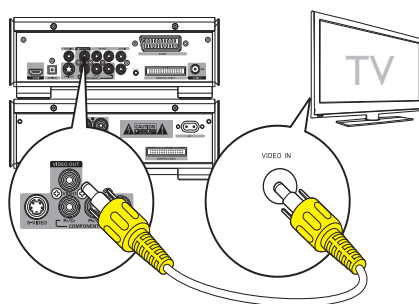
- Opcja 1: Podłączanie przewodu S-Video (dotyczy zwykłych telewizorów).
- Opcja 2: Podłączanie przewodu kompozytowego sygnału wideo (CVBS) (dotyczy zwykłych telewizorów).
- Opcja 3: Podłączanie przewodów rozdzielonych składowych sygnału wideo (w przypadku telewizora standardowego lub z funkcją bez przeplotu).
- Opcja 4: Podłączanie przewodu SCART (dotyczy telewizorów z gniazdem wejściowym SCART)
- Opcja 5: Podłączanie przewodu HDMI (dotyczy telewizorów z gniazdem wejściowym HDMI)

Opcja 1: Podłączanie przewodu S-Video



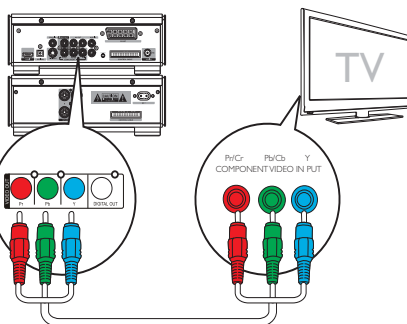
- 1 Podłącz przewód S-video (niedołączony do zestawu) do:
 - gniazda **S-Video** zestawu;
 - gniazda **S-Video** telewizora.

Opcja 2: Podłączanie kompozytowego przewodu wideo



- 1 Podłącz kompozytowy przewód wideo (dołączony do zestawu) do:
 - gniazda **VIDEO OUT** zestawu,
 - gniazda wejścia wideo telewizora.

Opcja 3: Podłączanie przewodów rozdzielonych składowych sygnału wideo



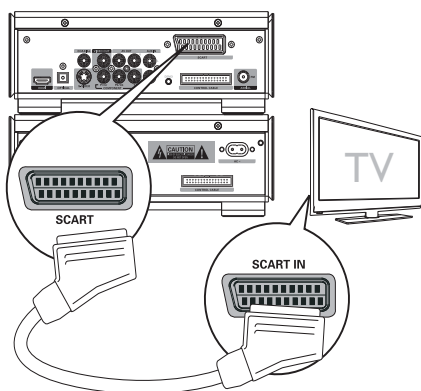
Uwaga

- Sygnał wizyjny bez przeplotu jest dostępny wyłącznie w przypadku podłączenia urządzenia do telewizora z trybem bez przeplotu.
- Jeśli telewizor nie obsługuje trybu bez przeplotu, obraz nie może zostać wyświetlony.
- Informacje dotyczące włączania funkcji obrazu bez przeplotu w telewizorze można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

Podłączanie telewizora wyświetlającego obraz bez przepłotu za pomocą gniazda rozdzielonych składowych sygnału wideo w celu lepszej jakości obrazu.

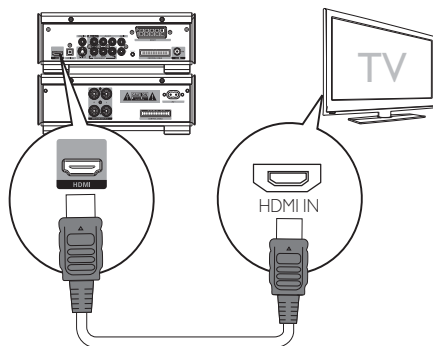
- 1 Podłącz przewody rozdzielonych składowych sygnału wideo (czerwony/niebieski/zielony – niedołączone do zestawu) do:
 - gniazda **VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** zestawu,
 - wejściowego gniazda rozdzielonych składowych sygnału telewizora.

Opcja 4: Podłączanie przewodu SCART



- 1 Podłącz przewód SCART do:
 - gniazda **SCART** zestawu,
 - gniazda **SCART** telewizora.

Opcja 5: Podłączanie przewodu HDMI



Połącz gniazdo HDMI (High Definition Multimedia Interface), DVI (Digital Visual Interface) lub HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) telewizora za pomocą przewodu HDMI, aby zapewnić najlepszą jakość obrazu. Połączenie to odpowiada zarówno za transmisję sygnału obrazu, jak i dźwięku. Dzięki temu połączeniu można oglądać płyty DVD w formacie HD (High-Definition).



Uwaga

- Niektóre telewizory nie obsługują transmisji dźwięku w standardzie HDMI.

- 1 Podłącz przewód HDMI (niedołączony do zestawu) do:
 - gniazda **HDMI** zestawu,
 - gniazda **HDMI** telewizora.



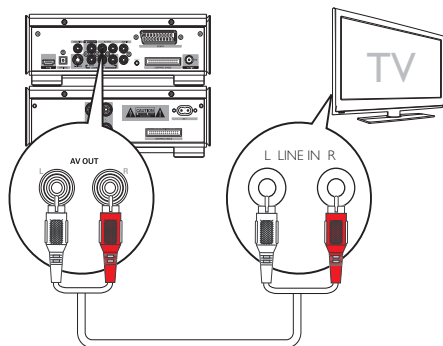
Uwaga

- Jeśli telewizor posiada wyłącznie połączenie DVI, można podłączyć za pomocą adaptera HDMI/DVI. Do wykonania tego połączenia konieczne jest dodatkowe złącze audio.

Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio (opcjonalnie)

Możesz także słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio za pośrednictwem zestawu.

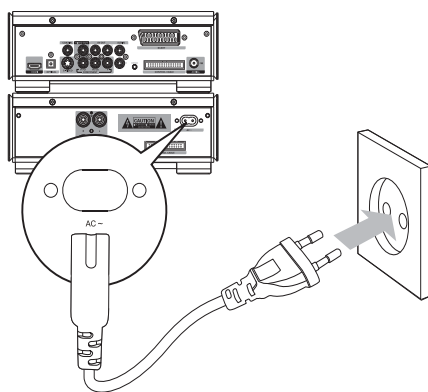
- 1 Podłącz przewody audio (czerwony/biały) do:
 - gniazd **AUX IN** zestawu,
 - wyjściowych gniazd audio zewnętrznego urządzenia audio.



Korzystanie ze słuchawek

- 1 Podłącz słuchawki do gniazda .

Podłączanie zasilania



Przestroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ścianie zestawu.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.

- 1 Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

4 Czynności wstępne



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

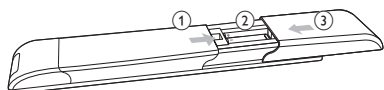
Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania



Przestroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Ryzyko skrócenia żywotności akumulatora! Nie używaj akumulatorów różnych typów lub marek.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Gdy pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż 2 baterie R03 AAA z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



Ustawianie zegara

- 1 Aby uaktywnić tryb nastawiania zegara, w trybie gotowości Eco Power naciśnij i przytrzymaj przycisk **RDS/CLOCK**.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
- 2 Przekręć pokrętkę **VOLUME+/-**, aby ustawić godzinę.
- 3 Naciśnij przycisk **RDS/CLOCK**, aby potwierdzić.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 4 Przekręć pokrętkę **VOLUME+/-**, aby ustawić minutę.
- 5 Naciśnij przycisk **RDS/CLOCK**, aby potwierdzić.

Aktywowanie trybu demonstracyjnego

Można przeglądać wszystkie funkcje.

- 1 Naciśnij przycisk ■ na zestawie w trybie gotowości Eco Power, aby aktywować tryb demonstracyjny.
↳ Uruchomi się demonstracja większości dostępnych funkcji.

Aby wyłączyć tryb demonstracji:

- 1 Naciśnij przycisk ■ na jednostce centralnej.

Włączanie i wyłączanie światła ozdobnego.

- 1 Naciśnij przycisk **DIM**, aby włączyć lub wyłączyć główne ustawione światło dekoracyjne.

Włączanie

- 1 Naciśnij przycisk **⏻**.
 - ↳ Rozgrzanie urządzenia przed włączeniem zajmuje 10 sekund.

Przełączanie w tryb gotowości

- 1 Naciśnij przycisk **⏻**, aby przełączyć zestaw w tryb gotowości Eco Power.
 - ↳ Podświetlenie panelu wyświetlacza zostanie wyłączone.
 - ↳ Włączy się niebieski wskaźnik Eco Power.



Wskazówka

- W trybie Eco Power naciśnij przycisk **CLOCK**, aby przełączyć zestaw w tryb gotowości i wyświetlić zegar (jeśli ustawiony).
- Jeśli zestaw pozostaje w trybie gotowości przez ponad 90 sekund, przełącza się automatycznie w tryb Eco Power.

Wybór prawidłowego źródła na telewizorze

- 1 Włącz urządzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **DISC**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę CD.
- 3 Włącz telewizor i wybierz właściwe źródło wideo.
 - ↳ Na ekranie telewizora powinno pojawić się tło ekranowe odtwarzacza DVD.



Wskazówka

- Informacje dotyczące wyboru właściwego źródła wideo znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

Wybór prawidłowego systemu TV

To ustawienie należy zmienić, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślne ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM**.
- 2 Naciśnij przycisk **▼**, aby wybrać kolejno **[Ust. obrazu] > [System TV]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - **[PAL]** - Dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
 - **[NTSC]** - Dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
 - **[Uniwersalny]** - Dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.
- 4 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM**.

Włączanie trybu obrazu bez przeplotu

Tryb obrazu bez przeplotu umożliwia wyświetlanie dwukrotnie większej liczby klatek na sekundę niż tryb obrazu z przeplotem (zwykły system telewizyjny). Ze względu na niemal dwukrotnie większą liczbę linii, tryb obrazu bez przeplotu oferuje większą rozdzielczość i jakość obrazu.

Zanim włączysz tę funkcję, upewnij się, że:

- Posiadany telewizor obsługuje sygnały obrazu bez przeplotu.
- Urządzenie jest podłączone do telewizora przy pomocy przewodu rozdzielonych składowych sygnałów wideo.

- 1 Włącz telewizor.
- 2 Upewnij się, że tryb obrazu bez przeplotu w telewizorze jest wyłączony (patrz instrukcja obsługi telewizora).
- 3 Włącz w telewizorze kanał umożliwiający odbiór sygnału z urządzenia.
- 4 Naciśnij przycisk **DISC**.
- 5 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 6 Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać pozycję **[Ust. obrazu]**, a następnie naciśnij przycisk ►.
- 7 Wybierz kolejno **[Progresywne]>[Wi]** i naciśnij przycisk **OK**.
↳ Zostanie wyświetlone ostrzeżenie.
- 8 Aby kontynuować, wybierz opcję **[Tak]** i naciśnij przycisk **OK**.
↳ Konfiguracja trybu obrazu bez przeplotu została zakończona.

Uwaga

- Jeśli na ekranie zostanie wyświetlony pusty/zniekształcony obraz, odczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień lub ręcznie wyłącz tryb obrazu bez przeplotu.

- 9 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, aby zakończyć.

Zmiana języka menu zestawu

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM**.
- 2 Wybierz kolejno **[Ustawienia ogólne]>[Język menu]**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM**.

5 Odtwarzanie



Przestroga

- Ryzyko uszkodzenia zestawu! Nie należy przenosić zestawu podczas trwania odtwarzania.

Odtwarzanie płyt



Przestroga

- Nie należy patrzeć na wiązkę lasera urządzenia.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Nie należy odtwarzać płyt z wykorzystaniem akcesoriów takich, jak pierścienie stabilizujące czy różnego rodzaju nakładki na płyty.
- Nie należy dociskać szuflady na płytę odtwarzacza ani kłaść na niej innych przedmiotów niż płyty. Działania takie mogą doprowadzić do wadliwej pracy urządzenia.



Uwaga

- W przypadku niektórych typów płyt i plików jakość odtwarzania może się różnić.
- Odtwarzana będzie tylko pierwsza sesja wielosesyjnej płyty CD.
- Ten zestaw nie obsługuje formatu dźwięku MP3PRO.
- Urządzenie nie obsługuje znaków specjalnych, więc jeśli nazwa utworu MP3 (w znaczniku ID3) lub nazwa albumu zawiera takie znaki, to mogą być one nieprawidłowo wyświetlane na ekranie.

- 1 Naciśnij przycisk **DISC**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę CD.
- 2 Naciśnij przycisk ▲.
- 3 Włóż płytę nadrukiem do góry i zamknij kieszeń na płytę.
↳ Rozpocznie się odtwarzanie.
↳ Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

- Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ►||.
- W przypadku płyt video odtwarzanie jest zawsze wznowiane od momentu, w którym zostało ostatnio zatrzymane.
- Aby rozpocząć odtwarzanie od początku, naciśnij przycisk ◀ po wyświetleniu komunikatu.

Po załadowaniu płyty DVD/(S)VCD na ekranie telewizora może zostać wyświetlone menu.

Aby przejść do menu ręcznie lub wyjść z niego:

1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**.

W przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem (PBC, Playback Control) (tylko wersja 2.0):

Funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) umożliwia interaktywne odtwarzanie płyty VCD przy pomocy menu wyświetlanego na ekranie.

- 1** Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU** w celu włączenia/wyłączenia sterowania odtwarzaniem.
- Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest włączona, wyświetlany jest ekran menu.
 - Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest wyłączona, następuje wznowienie normalnego odtwarzania.

Pliki audio w formacie MP3/WMA znajdujące się na płycie DVD lub CD do nagrywania.

- Naciśnij przycisk ▲▼ lub wprowadź numer, aby wybrać folder.
- Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz ścieżkę lub plik.

Istnieje możliwość szybkiego przewijania zawartości do przodu i do tyłu podczas odtwarzania.

- Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać wymaganą szybkość.
- Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, naciśnij przycisk ►||.
- Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać poprzedni lub następny rozdział, utwór lub tytuł.

W przypadku płyt DVD i DivX® Ultra istnieje możliwość wyboru języka napisów dialogowych.

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **SUBTITLE**.



Wskazówka

- W przypadku niektórych płyt DVD zmiana języka możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty. Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby przejść do menu.

Odtwarzanie z urządzeń USB



Uwaga

- Upewnij się, że pamięć urządzenia USB zawiera pliki muzyczne w formatach obsługiwanych przez to urządzenie. (Patrz rozdział „Informacje o produkcie — Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB”).

- 1** Włóż złącze USB urządzenia do gniazda ⚡.
- 2** Naciśnij przycisk **USB**.
- 3** Naciśnij przycisk ▲▼, aby wybrać folder.
- 4** Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz plik.
- 5** Naciśnij przycisk ►||, aby rozpocząć odtwarzanie.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ►||.

Odtwarzanie filmu DivX

Istnieje możliwość odtwarzania filmów DivX skopiowanych na płytę CD-R/RW, płytę DVD do nagrywania lub urządzenie USB.

- 1** Włóż płytę lub podłącz urządzenie USB.
- 2** Wybierz źródło:
 - Płyty: naciśnij przycisk **DISC**.
 - Urządzenia USB: naciśnij przycisk **USB**.

- 3 Wybierz plik, który ma zostać odtworzony i naciśnij przycisk **OK**.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ►||.
 - Naciśnij przycisk **SUBTITLE**, aby zmienić język napisów dialogowych.



Uwaga

- Zawierające napisy dialogowe pliki z rozszerzeniami .srt, .smi, .sub, .ssa i .ass są obsługiwane, ale nie są wyświetlane w menu nawigacyjnym plików.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi musi być taka sama jak nazwa pliku z filmem.

Wyświetlanie zdjęć

Zdjęcia w formacie JPEG mogą zostać wyświetlone w postaci pokazu slajdów.

- 1 Włóż płytę zawierającą zdjęcia lub podłącz urządzenie USB.
- 2 Wybierz źródło:
 - Płyty: naciśnij przycisk **DISC**.
 - Urządzenia USB: naciśnij przycisk **USB**.
- 3 Naciśnij przycisk ▲▼, aby wybrać folder.
- 4 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz plik.
 - Aby wyświetlić tylko wybrane zdjęcie, naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby rozpocząć pokaz slajdów, naciśnij przycisk ►||.
 - Aby wrócić do menu, naciśnij przycisk **DISC MENU**.
 - Aby przeglądać wszystkie zdjęcia z folderu, naciśnij przycisk ■ podczas pokazu slajdów.

Tryby odtwarzania pokazu slajdów

Można wyświetlać zdjęcia w postaci pokazu slajdów, korzystając z różnych trybów odtwarzania.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **PROG**.

Oglądanie zawartości z kamer ustawionych pod różnymi kątami

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **Angle** ▲▼/◀▶, aby obrócić obraz.

Odtwarzanie pokazu slajdów z muzyką

Można odtwarzać jednocześnie pliki w formacie MP3/WMA i zdjęcia w formacie JPEG, aby stworzyć pokaz slajdów z muzyką. Pliki MP3/WMA i JPEG muszą być zapisane na tej samej płycie lub urządzeniu USB.

- 1 Odtwórz muzykę w formacie MP3/WMA.
- 2 Przejdź do folderu/albumu ze zdjęciami i naciśnij przycisk ►||, aby rozpocząć pokaz slajdów.
 - ↳ Rozpocznie się pokaz slajdów, który będzie trwał do momentu, kiedy skończą się zdjęcia w folderze lub albumie.
 - ↳ Muzyka będzie odtwarzana do końca płyty.
 - ↳ Aby wrócić do menu, naciśnij przycisk **DISC MENU**.
- 3 Aby zatrzymać pokaz slajdów, naciśnij przycisk ■.
- 4 Aby zatrzymać odtwarzanie muzyki, ponownie naciśnij przycisk ■.

Sterowanie odtwarzaniem

Odtwarzanie z powtarzaniem i odtwarzanie losowe

Podczas odtwarzania można wybrać różne funkcje powtarzania. Opcje powtarzania odtwarzania są uzależnione od typu płyty.

1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aby wybrać tryb odtwarzania.

- Płyty DVD
 - **[Chapter]** (rozdział): wielokrotne odtwarzanie aktualnie wybranego rozdziału
 - **[Title]** (tytuł): wielokrotne odtwarzanie aktualnie wybranego tytułu
 - **[All]** (powtórz wszystko): wielokrotne odtwarzanie płyty
 - **[Shuffle]** (losowo): odtwarzanie tytułów zapisanych na płycie w kolejności losowej
- Płyty VCD/MP3/CD/DivX
 - **[Track]** (utwór): powtarzanie odtwarzania bieżącego utworu
 - **[DISC]** (płyta): powtarzanie odtwarzania płyty
 - **[Shuffle]** (losowo): odtwarzanie tytułów zapisanych na płycie w kolejności losowej
 - **[Shuffle repeat]** (wielokrotne odtwarzanie losowe): wielokrotne odtwarzanie płyty w kolejności losowej
 - **[Repeat off]** (wył.): wyłączanie trybu powtarzania

1 W celu wznowienia normalnego odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż z wyświetlacza zniknie wskazanie trybu odtwarzania.



Uwaga

- Nie można wybrać trybu odtwarzania losowego podczas odtwarzania zaprogramowanych ścieżek.

Wielokrotne odtwarzanie fragmentu (płyty: DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1** Podczas odtwarzania muzyki lub filmu naciśnij przycisk **A-B**, aby zaznaczyć początek.
- 2** Naciśnij przycisk **A-B**, aby zaznaczyć koniec.
 - ↳ Rozpocznie się wielokrotne odtwarzanie fragmentu.
 - ↳ Aby anulować powtarzanie odtwarzania, naciśnij ponownie przycisk **A-B**.



Uwaga

- Fragment określony przez punkty A i B można ustawić tylko w obrębie tego samego rozdziału/ścieżki.

Wyszukiwanie według czasu lub numeru sceny/ścieżki

Podczas odtwarzania płyt z filmami i muzyką można wybrać scenę, utwór lub określone miejsce.

- 1** Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **GOTO** aż do momentu wyświetlenia pola czasu lub pola rozdziału/utworu.
 - W polu czasu wprowadź moment rozpoczęcia w godzinach, minutach i sekundach.
 - W polu rozdziału/utworu wprowadź numer rozdziału/utworu.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

- 1** Naciśnij przycisk **SLOW** podczas odtwarzania, aby wybrać żądaną szybkość (do przodu lub do tyłu).
 - ↳ Widoczny jest obraz bez dźwięku.
- 2** Aby przywrócić normalną szybkość, naciśnij przycisk **▶||**.



Wskazówka

- W przypadku płyt VCD funkcja odtwarzania w zwolnionym tempie nie jest dostępna.

Opcje odtwarzania

Wyświetlanie informacji odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY**, aby wyświetlić w telewizorze różne informacje odtwarzania.

Zmiana kąta ustawienia kamery

Niektóre płyty DVD zawierają sceny alternatywne, takie jak sceny nakręcone w różnych ujęciach. W przypadku takich płyt DVD można wybierać spośród dostępnych scen alternatywnych.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **Angle**, aby przełączać się między różnymi kątami ustawienia kamery.

Powiększanie i pomniejszanie obrazu

- 1 Podczas odtwarzania filmu lub zdjęć naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby powiększyć lub pomniejszyć obraz.
 - Gdy obraz jest powiększony za pomocą przycisku **◀▶▶/▲/▼** można przesuwać powiększony obraz.

6 Słuchanie stacji radiowych

Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀▶▶** przez co najmniej 2 sekundy.
 - ↳ Tuner automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.
 - W celu dostrojenia tunera do stacji radiowej o słabym sygnale naciśnij kilkakrotnie przycisk **◀▶▶**, aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

Automatyczne programowanie stacji radiowych



Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych.

- 1 W trybie tunera naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG** przez ponad 2 sekundy, aby włączyć tryb automatycznego programowania.
 - ↳ Wszystkie dostępne stacje są programowane w kolejności od najsilniejszego pasma odbioru.
 - ↳ Stacja zaprogramowana jako pierwsza zostanie wybrana automatycznie.

Ręczne programowanie stacji radiowych

Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych.

- 1 Nastaw stację radiową.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.
 - ↳ Na wyświetlaczu zacznie migać komunikat [PROG] (programowanie).
- 3 Za pomocą przycisków **◀▶** przypisz stacji żądany numer (od 1 do 20), a następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.
 - ↳ Wyświetlony zostanie numer i częstotliwość zaprogramowanej stacji.
- 4 W celu zaprogramowania innych stacji powtórz powyższe czynności.

Uwaga

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejsce inną stację.

Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Za pomocą przycisków **◀▶** wybierz numer stacji.

Wskazówka

- Umieść antenę jak najdalej od odbiornika TV, magnetowidu czy innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

Ustawianie zegara z funkcją RDS

Możesz wykorzystać sygnał czasu nadawany wraz z sygnałem RDS do automatycznego ustawienia zegara urządzenia.

- 1 Spróbuj dostroić do stacji radiowej RDS nadającej sygnał czasu.
 - ↳ Urządzenie odczyta czas RDS i automatycznie dostosuje ustawienie zegara.

Uwaga

- Dokładność tych informacji jest zależna od nadających sygnał czasu stacji RDS.

Wyświetlanie informacji RDS

RDS (Radio Data System) to system umożliwiający stacjom FM nadawanie dodatkowych informacji. Podczas odbioru stacji RDS wyświetlana jest jej nazwa i ikona RDS. W przypadku korzystania z programowania automatycznego stacje RDS programowane są jako pierwsze.

- 1 Dostrajanie do stacji RDS
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **RDS/CLOCK**, aby wyświetlić następujące informacje (jeżeli dostępne):
 - ↳ Nazwa stacji
 - ↳ Rodzaj programu, taki jak **[NEWS]** (wiadomości), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (muzyka pop)...
 - ↳ Częstotliwość

7 Regulacja dźwięku

Dostosowywanie poziomu głośności

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **VOLUME +/-**, aby zwiększać/zmniejszać poziom głośności.

Wybór automatycznego sterowania głośnością

Funkcja głośności umożliwia automatyczne zwiększanie efektów dźwiękowych dla tonów wysokich i niskich przy niskim poziomie głośności (im wyższy poziom głośności tym niższy wzrost tonów wysokich i niskich).

- 1 W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk **LOUDNESS**, aby włączyć lub wyłączyć automatyczną kontrolę głośności.

Regulacja poziomu tonów niskich

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **BASS +/-**, aby ustawić poziom niskich tonów.

Wyciszanie dźwięku

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MUTE** w celu wyciszenia lub przywrócenia dźwięku.

Regulacja poziomu tonów wysokich

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **TREBLE +/-**, aby ustawić poziom wysokich tonów.

8 Dostosowywanie ustawień

Ustawienia ogólne

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM**.
↳ Zostanie wyświetlone menu **[Ustawienia ogólne]**.
- 2 Naciśnij przycisk **▶▶**.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **◀◀**.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM**.

Uwaga

- Objasnienia dotyczące powyższych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.

[Blokada płyty]

Umożliwia ustawienie ograniczeń odtwarzania dla określonych płyt. Przed rozpoczęciem należy włożyć płytę do kieszeni na płytę (można zablokować maksymalnie 40 płyt).

- **[Zablokuj]** – ograniczenie dostępu do bieżącej płyty. Wprowadź hasło, aby odblokować i odtwarzać płytę.
- **[Odblokuj]** – odtwarzanie wszystkich płyt.

Wskazówka

- Aby ustawić lub zmienić hasło, wybierz kolejno **[Ust. preferencji]** > **[Hasło]**.

[Język menu]

Wybór preferowanego języka menu ekranowego

Urządzenie zostało wyposażone w złącze Philips EasyLink wykorzystujące protokół HDMI CEC (Consumer Electronics Control).

Urządzenia zgodne z funkcją EasyLink, podłączone przez złącza HDMI, mogą być kontrolowane za pomocą jednego pilota zdalnego sterowania.

Uwaga

- Firma Philips nie gwarantuje 100-procentowej współpracy ze wszystkimi urządzeniami HDMI CEC.

[EasyLink]

- **[Autom. wybudzanie TV]** - Włączanie i wyłączanie funkcji odtwarzania jednym przyciskiem
- **[Gotowość zestawu]** - Włączanie i wyłączanie funkcji wyłączania zasilania jednym przyciskiem Pilot tego urządzenia umożliwia włączenie urządzenia i wszystkich podłączonych do niego urządzeń HDMI w tryb gotowości.
- **[Sterowanie dźwiękiem]** - Włączanie i wyłączanie funkcji sterowania dźwiękiem jednym przyciskiem.

[Wygaszacz]

Wygaszacz chroni ekran telewizora przed uszkodzeniem spowodowanym wyświetlaniem statycznego obrazu przez długi czas.

- **[Wł!]** – włączanie wygaszacza ekranu.
- **[Wył!]** – wyłączanie wygaszacza ekranu.

[Kod wypoż. DivX(R)]

Wyświetlanie kodu rejestracji DivX®.

Wskazówka

- Kod rejestracji DivX tego urządzenia należy wprowadzić w przypadku wypożyczenia lub kupowania filmów na stronie internetowej www.divx.com/vod. Filmy DivX, które zostały wypożyczone lub zakupione przez usługę DivX® VOD (Video On Demand), mogą być odtwarzane wyłącznie w urządzeniu, dla którego ta usługa została zarejestrowana.

Ustawienia dźwięku

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM**.
- 2 Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać pozycję **[Ustaw. Dźwięku]**, a następnie naciśnij przycisk ►►.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk ◀◀.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM**.

Uwaga

- Objaśnienia dotyczące powyższych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.

[Dźwięk HDMI]

Po połączeniu urządzenia z telewizorem za pomocą przewodu HDMI należy wybrać ustawienie sygnału audio dla tego połączenia.

- **[Wył]** – dźwięk jest odtwarzany jednocześnie przez telewizor i urządzenie. Jeśli format dźwięku płyty nie jest obsługiwany, zostanie on poddawany konwersji do dźwięku dwukanałowego (liniowe kodowanie PCM).
- **[Wył]** – wyłączenie odtwarzania dźwięku przez telewizor. Dźwięk jest odtwarzany wyłącznie przez to urządzenie.

[Tryb nocny]

Wycisza głośne dźwięki i wzmacnia głośność cichych, dzięki czemu można oglądać filmy DVD przy niskiej głośności bez zakłócania spokoju innych domowników czy sąsiadów.

- **[Wył]** – umożliwia słuchanie dźwięku przestrzennego o pełnej dynamice.
- **[Wył]** – umożliwia ciche oglądanie w nocy (tylko płyty DVD).

Ustawienia obrazu

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM**.
- 2 Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać pozycję **[Ust. obrazu]**, a następnie naciśnij przycisk ►►.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk ◀◀.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM**.

Uwaga

- Objaśnienia dotyczące powyższych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.

[System TV]

To ustawienie należy zmienić, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślnie ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- **[PAL]** – Dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
- **[NTSC]** – Dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
- **[Uniwersalny]** – Dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.

[Rodzaj TV]

Format ekranu TV określa proporcje obrazu w zależności od typu podłączonego telewizora.



4:3 Panorama (PS)



4:3 Letter Box (LB)



Panoramiczny 16:9

- **[4:3 Panorama]** – Telewizor 4:3: obraz o pełnej wysokości z przyciętymi bokami.

- **[4:3 Letter Box]** – Telewizor 4:3: obraz panoramiczny z czarnymi pasami u góry i u dołu ekranu.
- **[Panoramiczny 16:9]** – Telewizor panoramiczny: proporcje obrazu 16:9.

[Progresywne]

Włączanie lub wyłączanie trybu obrazu bez przeplotu

[Ustaw. kolorów]

Umożliwia wybór zaprogramowanego zestawu ustawień kolorów lub zdefiniowanie własnego ustawienia.

- **[Standard]** – oryginalne ustawienie kolorów.
- **[Jasny]** – ustawienie żywych kolorów.
- **[Stonowany]** – ustawienie ciepłych kolorów.
- **[Własne]** – umożliwia zdefiniowanie własnego ustawienia kolorów. Regulacja jasności, kontrastu, ostrości, odcieni i nasycenia kolorów wyświetlacza.

[Obraz HDMI] – wybór rozdzielczości wyjścia wideo HDMI zgodnie z możliwościami wyświetlania telewizora.

Opcja	Opis
[Auto]	Umożliwia automatyczne wykrycie i wybranie najlepszej obsługiwanej rozdzielczości obrazu.
[480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]	Wybór najlepszej rozdzielczości obrazu obsługiwanej przez dany telewizor. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

[Napisy]

Wyłączenie lub włączenie wyświetlania napisów.

- **[Wł]** – wyświetlanie efektów dźwiękowych w napisach dialogowych. Dotyczy tylko płyt,

które zawierają napisy i telewizorów, które obsługują tę funkcję.

- **[Wył]** – wyłączenie funkcji napisów.

Preferencje

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM**.
- 2 Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać pozycję **[Ust. preferencji]**, a następnie naciśnij przycisk ►►.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk ◀◀.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM**.



Uwaga

- Objasnienia dotyczące powyższych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.

[Dźwięk]

Wybór preferowanego języka ścieżki dźwiękowej płyty.

[Napisy]

Wybór preferowanego języka napisów dialogowych płyty.

[Menu płyty]

Wybór preferowanego języka menu płyty.



Uwaga

- Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, zostanie użyty domyślny język płyty.
- W przypadku niektórych płyt zmiana języka napisów dialogowych lub ścieżki dźwiękowej możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty.
- Aby wybrać język, którego nie ma na liście języków w menu, wybierz opcję **[Inne]**. Następnie przejrzyj listę kodów języków, która znajduje się na końcu niniejszej instrukcji, i wprowadź odpowiedni 4-cyfrowy kod języka.

[Zab. rodzic.]

Ograniczanie dostępu do płyt, które są nieodpowiednie dla dzieci. Na płytach tego typu muszą znajdować się informacje o poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 1) Naciśnij przycisk **OK**.
- 2) Wybierz poziom zabezpieczenia rodzicielskiego, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź hasło.

Uwaga

- Płyty o wyższym poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego od ustawionego w opcji **[Zab. rodzic.]** można odtwarzać dopiero po wprowadzeniu hasła.
- Poziomy zabezpieczenia zależą od kraju. Aby zezwolić na odtwarzanie wszystkich płyt, wybierz opcję „8”.
- Na niektórych płytach wydrukowane są informacje na temat poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego, ale nie są one nagrane. W przypadku tego typu płyt funkcja ta nie będzie działać.

Wskazówka

- Hasło można ustawić lub zmienić (więcej informacji na ten temat można znaleźć w części **[Ust. preferencji]** > **[Hasło]**).

[PBC]

Włączenie lub wyłączenie wyświetlania menu zawartości płyt VCD/SVCD z funkcją sterowania odtwarzaniem PBC.

- **[Wł]** – po włożeniu płyty zostanie wyświetlone menu indeksu
- **[Wył]** – menu zostanie pominięte i odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego tytułu

[Nawig MP3/JPEG]

Wybierz, aby wyświetlić foldery lub wszystkie pliki.

- **[Z menu]** – wyświetlanie folderów, w których znajdują się pliki MP3/WMA
- **[Bez menu]** – wyświetlanie wszystkich plików

[Hasło]

Ustawienie lub zmiana hasła dla zablokowanych płyt lub płyt DVD z ograniczeniami odtwarzania.

- 1) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź wartość „0000” lub ostatnio ustawione hasło w polu **[Stare hasło]**.
- 2) Wprowadź nowe hasło w polu **[Nowe hasło]**.
- 3) Ponownie wprowadź nowe hasło w polu **[Potwierdź]**.
- 4) Naciśnij przycisk **OK**, aby wyjść z menu ustawień.

Uwaga

- Jeśli nie pamiętasz swojego hasła, przed ustawieniem nowego hasła wprowadź wartość „0000”.

[Napisy DivX]

Wybierz zestaw znaków, który obsługuje napisy DivX.

[Standard] Angielski, irlandzki, duński, estoński, fiński, francuski, niemiecki, włoski, portugalski, luksemburski, norweski (bokmål i nynorsk), hiszpański, szwedzki, turecki

[Cent. Eur.] Polski, czeski, słowacki, albański, węgierski, słoweński, chorwacki, serbski (alfabet łaciński), rumuński

[Cyrylca] Białoruski, bułgarski, ukraiński, macedoński, rosyjski, serbski

[Grecki] Greek

[Hebrajski] Hebrajski

Uwaga

- Upewnij się, że nazwa pliku z napisami dialogowymi jest taka sama, jak nazwa pliku z filmem. Jeśli na przykład nazwa pliku z filmem to „Movie.avi”, to plik tekstowy musi nosić nazwę „Movie.sub” lub „Movie.srt”.

9 Inne funkcje

Ustawianie budzika

Zestawu można używać jako budzika. Odtwarzanie ze źródeł takich jak DISC, TUNER czy USB może się rozpocząć o godzinie wybranej przez użytkownika.



Uwaga

- Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **SLEEP/TIMER**.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
- 2 Przekręć pokrętko **VOLUME+/-** lub naciśnij przycisk **VOLUME+/-** na pilocie, aby ustawić godzinę.
- 3 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 4 Przekręć pokrętko **VOLUME+/-** lub naciśnij przycisk **VOLUME+/-** na pilocie, aby ustawić minuty.
- 5 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.
↳ Zaczyna migać opcja **[OFF]** (wył.).
- 6 Przekręć pokrętko **VOLUME+/-** lub naciśnij przycisk **VOLUME+/-** na pilocie, aby wybrać opcję **[ON]** (wł.).
- 7 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.
↳ Budzik został ustawiony i jest włączony.

Wyłączanie zegara programowanego

- W punkcie 6 wybierz opcję **[OFF]** (wył.).
- Jeśli jest on włączony, na ekranie wyświetla się oznaczenie .

- Po wyłączeniu budzika oznaczenie  nie będzie już widoczne na ekranie urządzenia.

Ustawianie wyłącznika czasowego

Urządzenie jest wyposażone w funkcję umożliwiającą samoczynne wyłączenie po ustawionym czasie.

- 1 Po włączeniu urządzenia naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER**, aby wybrać ustawiony okres czasu (w minutach).
↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest włączony, na ekranie wyświetla się oznaczenie „z”.

Wyłączanie wyłącznika czasowego

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER** aż do wyświetlenia oznaczenia **[--]**.
↳ Po dezaktywacji wyłącznika czasowego oznaczenie „z” nie będzie już widoczne na ekranie zestawu.

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia audio

Istnieje możliwość słuchania muzyki z urządzenia audio za pośrednictwem urządzenia.

- 1 Za pomocą przewodu audio 3,5 mm (niedołączony do zestawu) połącz gniazdo **AUX** z gniazdem wyjściowym audio urządzenia.
- 2 Naciśnij przycisk **AUX**.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie zawartości urządzenia (patrz instrukcja obsługi urządzenia).

10 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zakres mocy wyjściowej	2 x 75 W RMS
Pasma przenoszenia	40 Hz – 20 000 Hz, ±3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 65 dB
Wejście Aux	0,5 V RMS 20 kΩ

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm/8 cm
Dekodowanie obrazu	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Przetwornik C/A obrazu	12 bitów
System sygnału	PAL / NTSC
Format wideo	4:3 / 16:9
Odstęp sygnału od szumu na obrazie	> 48 dB
Przetwornik C/A dźwięku	24 bity / 96 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	<1% (1 kHz)

Pasma przenoszenia	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz) 4 Hz–24 kHz (96 kHz)
--------------------	--

Odstęp sygnału od szumu	> 65 dBA
-------------------------	----------

Tuner (FM)

Zakres strojenia	87,5–108 MHz
Siatka strojenia	50 kHz
Czułość – Mono, 26 dB; odstęp sygnału od szumu	< 22 dBf
Czułość – Stereo, 46 dB; odstęp sygnału od szumu	< 43 dBf
Selektywność wyszukiwania	> 28 dBf
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 2 %
Odstęp sygnału od szumu	> 55 dB

Głośniki

Impedancja głośnika	4 omy
Przetwornik	Głośnik niskotonowy 5,25" + wysokotonowy 1"
Czułość	> 80 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	220–230 V, 50 Hz
Pobór mocy podczas pracy	60 W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	< 1 W

Kompozytowy sygnał wideo	1,0 Vp-p, 75 Ω
Wyjście koncentryczne	0,5 Vpp ±1 Vpp 75 omów
Gniazdo słuchawek	2 x 15 mW, 32 omów
Bezpośrednie połączenie USB	Wersja: 2.0
Wymiary	
- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	250 x 185 x 280 mm
- głośnik (szer. x wys. x głęb.)	205 x 330 x 240 mm
Waga	
- z opakowaniem	22,5 kg
- jednostka centralna	6,8 kg
- głośnik	2 x 7 kg

Obsługiwane formaty płyt

- Digital Video Disc (DVD)
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Digital Video Disc + Rewritable (DVD+RW)
- Compact Disc (CD)
- Pliki graficzne (Kodak, JPEG) na płytach CD-R(W)
- DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x i 5.x
- WMA

Obsługiwane formaty płyt MP3-CD:

- ISO 9660
- Maks. ilość znaków w nazwie tytułu/albumu: 12 znaków
- Maks. ilość tytułów plus nazwa albumu: 255.
- Maks. liczba poziomów katalogów – 8
- Maks. ilość albumów: 32
- Maks. ilość utworów MP3: 999.
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania płyt MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dostępne szybkości kompresji płyty MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).
- Nie są obsługiwane następujące formaty:

- Pliki typu *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
- *.PLS, *.WAV
- Nieanglojęzyczna nazwa albumu/tytułu
- Płyty nagrane w formacie Joliet
- Plik MP3 Pro i MP3 ze znacznikami ID3

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- karty pamięci (wymagane jest połączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart)

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu;
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane; Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane;
- Pliki audio AAC, WAV, PCM;
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac);
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

11 Rozwiązywanie problemów



Przestroga

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.Philips.com/support) lub skontaktuj się z przedstawicielem firmy Philips. Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający urządzenia został podłączony prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Brak obrazu

- Sprawdź połączenie wideo.
- Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo.

- Aktywowana jest opcja bez przepłotu, ale telewizor nie obsługuje tej opcji.

Obraz biało-czarny lub z zakłóceniami

- Płyta została nagrana w standardzie systemu kolorów, który nie jest obsługiwany przez telewizor (PAL/NTSC).
- Czasami mogą pojawiać się niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznaczają one usterki urządzenia.
- Wyczyść płytę.
- Zakłócenia obrazu mogą wystąpić podczas ustawionej opcji bez przepłotu.

Nie można zmienić proporcji obrazu nawet po ustawieniu formatu obrazu.

- Proporcje obrazu zostały ustalone na załadowanej płycie DVD.
- W niektórych systemach TV nie można zmieniać proporcji obrazu.

Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.
- Odłącz słuchawki.
- Sprawdź, czy podłączony jest bezprzewodowy subwoofer.

Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od urządzenia.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/– w komorze baterii.
- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

Płyta nie jest odtwarzana

- Włóż płytę do szuflady odtwarzacza etykietą do góry.
- Sprawdź typ płyty, system kodowania kolorów oraz kod regionu. Sprawdź, czy na płycie nie ma żadnych rys ani smug.

- Naciśnij przycisk **SYSTEM**, aby zamknąć menu ustawień zestawu.
- Dezaktywuj hasło kontroli rodzicielskiej lub zmień poziom zabezpieczeń.
- Wewnątrz urządzenia skropliła się para wodna. Wyjmij płytę i pozostaw zestaw włączony na około godzinę. Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz zasilanie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania płyty.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy urządzeniem a telewizorem lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM.
- Podłącz zewnętrzną antenę FM.

Nie można wybrać trybu bez przepływu.

- Upewnij się, że tryb sygnału wideo jest ustawiony w pozycji **[YUV]**.

Nie można ustawić języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych

- Płyta nie została nagrana ze ścieżkami dźwiękowymi lub napisami dialogowymi w wersji wielojęzycznej
- Zmiana ustawień języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych na płycie jest niedozwolona.

Nieobsługiwane urządzenie USB lub karta SD/MMC

- Urządzenie USB lub karta SD/MMC jest niezgodna z urządzeniem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Nie można odtworzyć kilku plików z urządzenia USB lub karty SD/MMC

- Maksymalna ilość folderów lub plików w urządzeniu USB lub na karcie SD/MMC została przekroczona. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

Zegar nie działa

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

Ustawiania zegara/timera usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączony został przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

12 Słowniczek

D

DivX®

Kodek DivX® to chroniona prawem patentowym technologia kompresji wideo MPEG-4, opracowana przez firmę DivX®, Inc. Umożliwia ona zmniejszenie rozmiaru pliku cyfrowego wideo przy jednoczesnym zachowaniu wysokiej jakości obrazu.

Dźwięk analogowy

Dźwięk, który nie został zamieniony na cyfrowy. Dźwięk analogowy jest dostępny przy użyciu przycisków AUDIO LEWY/PRAWY. Te czerwone i białe gniazda typu jack służą do wysyłania dźwięku przez dwa kanały — lewy i prawy.

Dźwięk cyfrowy

Dźwięk cyfrowy to sygnał dźwiękowy, który został przekonwertowany na wartości liczbowe. Dźwięk cyfrowy może być przesyłany przez wiele kanałów. Dźwięk analogowy może być przesyłany jedynie przez dwa kanały.

Dolby Digital

System dźwięku przestrzennego opracowany przez laboratorium Dolby Laboratories, składający się z maksymalnie sześciu kanałów cyfrowego dźwięku (przednich lewego i prawego, przestrzennych lewego i prawego, środkowego i subwoofera.)

G

Gniazda AUDIO OUT

Czerwone i białe gniazda służące do wysyłania dźwięku do innego systemu (TV, stereo itp.).

Gniazdo VIDEO OUT

Żółte gniazdo służące do wysyłania obrazu wideo z płyty DVD do telewizora.

H

HDMI

High-Definition Multimedia Interface to cyfrowy interfejs o dużej prędkości, umożliwiający przesyłanie nieskompresowanych plików wideo o wysokiej rozdzielczości i cyfrowych wielokanałowych plików audio. Zapewnia on wysoką jakość obrazu i dźwięku, całkowicie wolną od zakłóceń. Interfejs HDMI jest w pełni zgodny wstecz z interfejsem DVI.

Zgodnie z wymaganiami standardu HDMI, podłączanie do złącza HDMI lub DVI urządzeń niewyposażonych w interfejs HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) będzie skutkować brakiem wyjścia Wideo lub Audio.

J

JPEG

Bardzo powszechny format cyfrowych obrazów nieruchomych. System kompresji danych obrazów nieruchomych, zaproponowany przez grupę Joint Photographic Expert Group, który charakteryzuje się małym spadkiem jakości obrazu pomimo jego wysokiego współczynnika kompresji. Pliki rozpoznawane są na podstawie ich rozszerzenia: „.jpg” lub „.jpeg”.

K

Kod regionu

System pozwalający na odtwarzanie płyt jedynie we wskazanym regionie. To urządzenie odtwarza tylko płyty ze zgodnymi kodami regionów. Kod regionu urządzenia można znaleźć na etykiecie produktu. Niektóre płyty są zgodne z kilkoma (lub WSZYSTKIMI) regionami.

M

Menu płyty

Ekran pozwalający na wybór obrazów, dźwięków, napisów, ujęć wielokamerowych itp. zarejestrowanych na płycie DVD.

MP3

Format pliku z systemem kompresji danych dźwiękowych. MP3 to skrót od nazwy Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG-1) Audio Layer 3. Zastosowanie formatu MP3 pozwala umieścić na jednej płycie CD-R lub CD-RW około 10 razy więcej danych niż zawiera zwykła płyta CD.

P

PBC

Playback Control. System, w którym przechodzenie między formatami Video CD i Super VCD odbywa się za pomocą menu ekranowych, zarejestrowanych na płycie. Można korzystać z interaktywnego odtwarzania i wyszukiwania.

PCM

Modulacja impulsowo-kodowa (Pulse Code Modulation). Cyfrowy system kodowania dźwięku.

Przepływność

Przepływność to liczba bitów przekazywanych lub przetwarzanych w danej jednostce czasu. Przepływność jest zazwyczaj mierzona jako wielokrotność bitów na sekundę (kilobity na sekundę: kb/s). Termin przepływność jest synonimem szybkości przesyłania danych (lub prościej — szybkości danych).

R

Rozdział

Rozdział
Sekcje obrazu lub utworu muzycznego na płycie DVD mniejsze niż tytuły. Tytuł składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział ma przypisany numer, co pozwala na lokalizację określonego rozdziału.

S

S-Video

Analogowe połączenie wideo. Jest ono zdolne do przesyłania czystej jakości obrazu poprzez wysyłanie do podłączonego urządzenia odrębnych sygnałów dla luminancji i koloru. Standard S-Video może być używany tylko wtedy, gdy telewizor posiada gniazdo wejściowe S-Video.

Surround

System tworzący realistyczne, trójwymiarowe pola akustyczne. Efekt ten jest zwykle osiągany przez zastosowanie wielu głośników rozmieszczonych wokół słuchacza.

T

Tytuł

W przypadku komercyjnych płyt DVD jest to najdłuższa sekcja filmu lub element utworu muzycznego. Do każdego tytułu przypisany jest numer, co pozwala na szybkie jego zlokalizowanie.

Nagrywane programy są rejestrowane jako tytuły. W zależności od ustawień nagrywania nagrane tytuły mogą automatycznie zawierać kilka rozdziałów.

W

Wielokanałowy

Zazwyczaj przyjmuje się, że na płycie DVD każda ścieżka dźwiękowa stanowi jedno pole akustyczne. Pojęcie wielu kanałów odnosi się do struktury ścieżek dźwiękowych posiadających co najmniej trzy kanały.

Współczynnik kształtu

Współczynnik kształtu odnosi się do stosunku długości do wysokości ekranów telewizyjnych. Współczynnik dla standardowego telewizora wynosi 4:3, zaś dla telewizora o wysokiej rozdzielczości lub szerokoekranowego — 16:9. Pole z literą pozwala na oglądanie obrazu z szerszej perspektywy na standardowym ekranie o współczynniku 4:3.

Z

Zabezpieczenie rodzicielskie

Funkcja umożliwiająca ograniczenie odtwarzania płyty DVD na podstawie wieku użytkowników, zgodnie z poziomem ograniczeń obowiązującym w każdym kraju. Ograniczenia te są różne dla różnych płyt. Jeśli funkcja zostanie uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe w przypadku, gdy poziom symbolizujący treści zawarte na płycie jest wyższy niż poziom ustawiony przez użytkownika.

